

## Borgun/B-Payment pravila privatnosti

Borgun je financijska institucija koja poštuje vašu privatnost i posvećena je zaštiti vaših osobnih podataka. Ova pravila o privatnosti informirat će vas o tome kako se brinemo o vašim osobnim podacima kada posjetite našu web stranicu i upotrebljavate naše usluge, te vas obavještavamo o vašim pravima na privatnost i kako vas zakon štiti.

### 1. VAŽNE INFORMACIJE I TKO SMO MI

Ova obavijest o privatnosti daje vam informacije o tome kako Borgun/B-Payment prikuplja i obrađuje vaše osobne podatke vašim korištenjem ove web stranice i naših usluga, uključujući sve podatke koje možete dati putem ove web stranice kada se prijavite na naš newsletter.

Naša web stranica nije namijenjena djeci i putem nje ne prikupljamo svjesno podatke koji se odnose na djecu.

Važno je da pročitate ovu obavijest o privatnosti s bilo kojom drugom obavijesti o privatnosti ili obavijesti o pravičnoj obradi koju možemo navesti u određenim prilikama prilikom prikupljanja ili obrade vaših osobnih podataka, kako biste bili potpuno svjesni kako i zašto koristimo vaše podatke. Ova obavijest o privatnosti nadopunjuje druge obavijesti i ne namjerava ih nadjačati.

Borgun hf., je voditelj i odgovoran je za vaše osobne podatke (u daljnjem tekstu "Borgun/B-Payment", "mi", "nas" ili "naše").

Imenovali smo službenika za zaštitu podataka (Data Protection Officer - DPO) koji je odgovoran za nadgledanje pitanja vezanih uz ovu obavijest o privatnosti. Ako imate pitanja o ovoj obavijesti o privatnosti, uključujući sve zahtjeve za ostvarivanje zakonskih prava, obratite se DPO-u koristeći podatke u nastavku.

**Borgun hf.**

Att. Data Protection Officer

Ármúli 30, 108 Reykjavík, ICELAND

e-mail: [dataprivacy@borgun.com](mailto:dataprivacy@borgun.com)

Imate pravo podnijeti prigovor u bilo kojem trenutku Agenciji za zaštitu osobnih podataka, Martićeva ulica 14, 10 000 Zagreb. Međutim, cijenili bi da nam pružite priliku baviti se vašim nedoumicama prije nego što se obratite Agenciji za zaštitu podataka, stoga molimo da prvo kontaktirate nas.

### 2. INFORMACIJE KOJE PRIKUPLJAMO O VAMA

Osobni podaci ili osobne informacije označavaju sve informacije o pojedincima pomoću kojih se ta osoba može identificirati. One ne uključuju podatke u kojima je uklonjen identitet (anonimni podaci).

Možemo prikupljati, koristiti, pohraniti i prenositi različite vrste osobnih podataka o vama ovisno o našem odnosu s vama i korištenju naših usluga koje smo grupirali na sljedeći način:

- **Identifikacijski podaci** uključuju ime, djevojačko prezime, prezime, korisničko ime ili sličan identifikator, datum rođenja i spol.
- **Kontakt podaci** uključuju adresu za naplatu, adresu dostave, adresu e-pošte i telefonske brojeve.
- **Financijski podaci** uključuju podatke o bankovnom računu i kartici.
- **Podaci o transakcijama** obuhvaćaju pojedinosti o isplatama s i na vašu kreditnu ili debitnu karticu te ostale pojedinosti o uslugama koje ste kupili i koje je Borgun/B-Payment stekao

kao prihvatitelj i izdavatelja kartica. Podaci kao što su broj osobnog računa, ime i mjesto trgovca, datum i ukupan iznos transakcije te ostale informacije koje pružaju financijske institucije ili trgovci kada djelujemo u njihovo ime. Obično ne trebamo niti prikupljamo ime vlasnika kartice ili druge podatke o kontaktu za obradu platnih transakcija. Međutim, kada karticu izdaje Borgun/B-Payment ili treća strana kojoj izdajemo kartice, imat ćemo i ime i kontakt podatke vlasnika kartice. Ovisno o prirodi informacija o transakcijama, podaci se u nekim slučajevima mogu klasificirati u specijalnu kategoriju osobnih podataka s obzirom da transakcije mogu sadržavati detalje koji upućuju na religijska ili filozofska uvjerenja, seksualni život, seksualnu orijentaciju, političko mišljenje, članstvo u trgovačkim savezima i informacije o vašem zdravlju.

- **Podaci o povratu** uključuju sve zahtjeve za otplatu koje ste izvršili i srodne podatke.
- **Tehnički podaci** obuhvaćaju adresu internetskog protokola (IP), podatke za prijavu, vrstu i verziju preglednika, postavke vremenske zone i lokaciju, vrste i inačice plug-ina preglednika, operativni sustav i platformu i drugu tehnologiju na uređajima koje koristite za pristup ovoj web stranici.
- **Podaci o korištenju** uključuju informacije o načinu na koji koristite našu web stranicu, proizvode i usluge.
- **Podaci o marketingu i komunikaciji** uključuju vaše postavke pri primanju naših promidžbenih materijala kao i od naših trećih strana i vaših komunikacijskih preferencija.
- **Ostale informacije koje ste odlučili pružiti:** Možete odabrati druge podatke, kao što su različite vrste sadržaja (npr. fotografije, članci, komentari), sadržaj koji stavljate na raspolaganje putem društvenih mreža ili članstva kod trećih strana ili bilo koje druge informacije koje želite podijeliti s nama.
- **Podaci prijave za posao** poput vaših kontakt podataka (uključujući ime, kućnu adresu, email adresu i broj telefona), radno iskustvo, životopis, kontakt podatke vaših referenci i bilo koje druge Osobne informacije koje ste odlučili podnijeti s vašom prijavom za radno mjesto u Borgunu/B-Paymentu.
- Osim toga, možemo prikupljati ili koristiti Osobne podatke za sprječavanje i praćenje prijevara, upravljanje rizicima, rješavanje sporova i druge srodne svrhe. Takve informacije mogu uključivati broj osobnog računa, ime i mjesto trgovca, datum i ukupan iznos transakcija, IP adresu, ocjenu rizika prijave, podatke o lokaciji, detalje trgovca, kupljene artikle i informacije o sporu.

Prikupljamo, upotrebljavamo i dijelimo **Skupne podatke** kao što su statistički ili demografski podaci za bilo koju svrhu. Skupni podaci mogu se dobiti iz vaših osobnih podataka, ali se **ne** smatraju osobnim podacima jer ti podaci ne otkrivaju izravno ili neizravno vaš identitet. Na primjer, možemo prikupiti Podatke o korištenju kako bismo izračunali postotak korisnika koji pristupaju određenoj web lokaciji. Međutim, ako kombiniramo ili povežemo Skupne podatke s vašim osobnim podacima kako bismo vas mogli izravno ili neizravno identificirati, zajedničke podatke tretirat ćemo kao osobne podatke koji će se koristiti u skladu s ovim obavijestima o privatnosti.

### **3. KAKO PRIKUPLJAMO VAŠE OSOBNE PODATKE ?**

Koristimo različite metode prikupljanja podataka od vas i o vama uključujući i putem:

- **Izravne interakcije.** Možete nam dati vaše Identifikacijske, Kontakt i Financijske podatke ispunjavanjem obrazaca ili komunikacijom s nama putem pošte, telefona, emaila ili na druge načine. Uključujući osobne podatke koje dajete prilikom:
  - prijave za naše proizvode ili usluge;
  - korištenja naših usluga kao što je web POS;
  - pretplate na naše usluge ili publikacije;
  - zahtjeva da vam pošaljemo promidžbene materijale;
  - davanja povratnih informacija.

- **Od Trgovaca i trećih strana** kad kao kupac koristite karticu za kupovinu proizvoda i/ili usluga i Trgovac podnese transakciju Borgunu/B-Paymentu na autorizaciju, odobrenje i namiru.
- **Automatizirane tehnologije ili interakcije.** Prilikom interakcije s našom web stranicom možemo automatski prikupiti podatke o vašoj opremi, načinu pregledavanja i uzorcima. Prikupljamo ove osobne podatke pomoću kolačića, zapisa poslužitelja i drugih sličnih tehnologija. Možemo također primati podatke o vama ako posjetite druge web stranice koje koriste naše kolačiće.
- **Treće strane ili javno dostupni izvori.** Možemo dobiti osobne podatke o vama od različitih trećih strana i javnih izvora kao što je navedeno u nastavku:
  - Identifikacijske i Kontakt podatke od javno dostupnih izvora poput Sudskog registra i Registra birača vaše države, kao i podataka davatelja informacija o pretraživanju i web stranica trećih strana kao što su Google, Facebook i Whois koji se nalaze izvan EU.

#### 4. KAKO KORISTIMO VAŠE OSOBNE PODATKE

Koristit ćemo vaše osobne podatke samo kad to zakon dopušta. Najčešće ćemo Vaše osobne podatke koristiti u sljedećim okolnostima:

- Kad trebamo izvršiti ugovor u koji smo stupili ili stupamo s vama.
- Kad trebamo izvršiti transakciju kako bismo izvršili ugovor koji u koji ste stupili ili ćete stupiti s trgovcem ili trećom stranom, kako biste izvršili plaćanje.
- Kad je neophodno da naši legitimni interesi (ili oni treće strane) i vaši interesi i temeljna prava ne nadilaze te interese, kao što je osiguranje i poboljšanje sigurnosti i učinkovitosti naših proizvoda i usluga, zaštita od i sprječavanje prijevare te anonimiziralo Osobne podatke i provelo analizu podataka.
- **Legitimni interesi** su interesi našeg poslovanja u vođenju i upravljanju našim poslovanjem kako bismo vam mogli pružiti najbolju uslugu/proizvod i najbolje i najsigurnije iskustvo. Razmatramo i nastojimo uravnotežiti moguće potencijalne učinke (pozitivne ili negativne) i vaša prava prije nego što obrađujemo vaše osobne podatke za naše legitimne interese. Ne upotrebljavamo vaše osobne podatke za aktivnosti u kojima su naši interesi nadjačani utjecajem na vas (osim ako nemamo vašu privolu ili su na drugi način potrebni ili dopušteni zakonom). Kontaktirajte nas kako biste dobili dodatne informacije o tome kako procjenjujemo naše legitimne interese protiv bilo kakvih potencijalnih utjecaja na vas u vezi s određenim aktivnostima tako što ćete nas kontaktirati.
- Kad se trebamo pridržavati zakonske ili regulatorne obveze kojoj smo podložni.

Općenito se ne oslanjamo na privolu kao pravnu osnovu za obradu vaših osobnih podataka, osim u vezi slanja izravnih marketinških komunikacija treće strane putem e-pošte ili tekstualne poruke. Imate pravo povući dopuštenje za marketinške aktivnosti u bilo kojem trenutku slanjem na email na adresu [marketing@borgun.com](mailto:marketing@borgun.com).

#### NAMJENE ZA KOJE ĆEMO KORISTITI VAŠE OSOBNE PODATKE

U tablici niže opisali smo sve načine na koje namjeravamo koristiti vaše osobne podatke i na koje se pravne osnove pozivamo pri tome. Gdje je to prikladno, opisali smo i naše legitimne interese.

Imajte na umu da vaše osobne podatke možemo obraditi na temelju više pravnih osnova, ovisno o specifičnoj svrsi za koju se vaši podaci koriste. Molimo *Kontaktirajte nas* ako vam je potrebno više detalja o specifičnim pravnim temeljima na koje se pozivamo prilikom obrade vaših podataka, kada je više od jednog temelja definirano tablicom niže.

<b>Svrha/Aktivnost</b>	<b>Vrsta podataka</b>	<b>Pravna osnova za obradu, uključujući osnove legitimnog interesa</b>
Registracija vas kao novog kupca	a) Identifikacijski b) Financijski c) Kontakt	Izvršavanje ugovora s vama
Izvršavanje transakcije kupca	a) Transakcijski podaci	Izvršavanje ugovora s vama
Obrada i isporuka vaše narudžbe, uključujući: a) Upravljanje plaćanjem, naknadama i troškovima b) Prikupljanje i povrat novca koji nam se duguje	a) Identifikacijski b) Kontakt c) Financijski d) Transakcijski e) Podaci o marketingu i komunikaciji	a) Izvršavanje ugovora s vama b) Nužno za naše legitimne interese (kako bi se nadoknadili dugovi nastali zbog nas)
Upravljanje našim odnosom, što uključuje: a) Obavještanje o promjenama naših uvjeta ili pravila o privatnosti b) Upit da ostavite recenziju ili ispunite anketu	a) Identifikacijski b) Kontakt c) Profilni d) Podaci o marketingu i komunikaciji	a) Izvršavanje ugovora s vama b) Nužno kako bi se ispunila zakonska obveza c) Nužno za naše legitimne interese (kako bismo ažurirali naše podatke i analizirali kako kupci koriste naše proizvode/usluge)
Upravljanje i zaštita našeg poslovanja i web stranice (uključujući rješavanje problema, analiza podataka, testiranje, održavanje sustava, podrška, izvještavanje i hosting podataka)	a) Identifikacijski b) Kontakt c) Tehnički	a) Nužno za naše legitimne interese (za vođenje poslovanja, pružanje administrativnih i IT usluga, sigurnost mreže, kako bi se spriječile prijevare) b) Nužno kako bi se ispunila zakonska obveza
Dostava relevantnih sadržaja i oglasa web stranice, te kako bismo izmjerili i razumjeli učinkovitost oglašavanja koje vam pružamo	a) Identifikacijski b) Kontakt c) Profilni d) Korištenja e) Podaci o marketingu i komunikaciji f) Tehnički	Nužno za naše legitimne interese (kako bismo analizirali kako kupci koriste naše proizvode/usluge, kako bismo ih razvili, kako bismo razvili naše poslovanje i kako bismo informirali naše marketinške strategije)
Korištenje analize podataka za poboljšanje naše web stranice, proizvoda/usluga, marketinških aktivnosti, odnosa s kupcima i iskustvo kupaca	a) Tehnički b) Korištenja	Nužno za naše legitimne interese (kako bismo definirali vrste kupaca naših proizvoda i usluga, održavali našu stranicu ažurnom i relevantnom, razvijali naše poslovanje i informirali našu marketinšku strategiju)
Davanje preporuka i prijedloga o našim proizvodima i uslugama koji bi vas mogli zanimati	a) Identifikacijski b) Kontakt c) Tehnički d) Korištenja	Nužno za naše legitimne interese (kako bismo razvili naše proizvode/usluge i unaprijedili poslovanje)

## **MARKETING**

Nastojimo vam pružiti izbore u vezi s određenim korištenjem osobnih podataka, posebno oko marketinga i oglašavanja. Možemo koristiti vaše Identifikacijske, Kontakt, Tehničke, Profilne i Podatke korištenja kako bismo stvorili uvid u ono što smatramo da želite ili trebate, ili što vam može biti od interesa. Ovako odlučujemo koji vam proizvodi, usluge i ponude mogu biti relevantni za vas (marketing).

Marketinške komunikacije primit ćete ako ste zatražili informacije ili ste kupili robu ili usluge od nas i dali privolu na primanje promidžbenih materijala.

## **ODJAVA**

U bilo kojem trenutku možete tražiti nas ili treću stranu da vam se prestanu slati marketinške poruke kontaktirajući nas na [marketing@borgun.com](mailto:marketing@borgun.com)

Odjava s marketinških poruka ne odnosi se na osobne podatke koji nam se daju zbog prijašnjih poslovnih odnosa.

## **KOLAČIĆI**

Naša web stranica koristi kolačiće kako bi vas razlikovala od drugih korisnika naše web stranice. Kolačić je mala datoteka slova i brojeva koju pohranjujemo na vašem pregledniku ili na tvrdi disk vašeg računala uz vašu suglasnost. Kolačići sadrže informacije koje se prenose na tvrdi disk vašeg računala. To nam pomaže da vam pružimo dobro iskustvo prilikom pregleda naše web stranice i omogućavate nam da poboljšamo našu stranicu. Možete podesiti svoj preglednik da odbije sve ili neke kolačiće preglednika ili vas upozori kada web stranice postavljaju ili pristupaju kolačićima. Ako onemogućite ili odbijete kolačiće, imajte na umu da neki dijelovi ove web stranice mogu postati nedostupni ili da neće funkcionirati ispravno.

Više informacija o kolačićima koje koristimo potražite na adresi <https://www.borgun.com/about-borgun/cookie-policy>

## **PROMJENA SVRHE**

Koristit ćemo vaše osobne podatke samo u svrhe za koje smo ih prikupili, osim ako razumno smatramo da ih moramo koristiti iz nekog drugog razloga i taj je razlog kompatibilan s izvornom svrhom. Ako želite dobiti objašnjenje kako je obrada za novu svrhu kompatibilna s izvornom svrhom, molimo kontaktirajte nas.

Ako trebamo koristiti vaše osobne podatke u nepovezane svrhe, obavijestit ćemo vas i objasniti ćemo pravnu osnovu koja nam omogućuje da to učinimo.

Imajte na umu da možemo obraditi vaše osobne podatke bez vašeg znanja ili suglasnosti, u skladu s gore navedenim pravilima, ako je to zakonom propisano ili dopušteno.

## **5. OBJAVLJIVANJE VAŠIH OSOBNIH PODATAKA**

Vaše ćemo osobne podatke možda morati podijeliti s niže navedenim stranama za svrhe ranije navedene u tablici stavka 4.

- Vanjske treće strane
  - Visa Incorporated, Mastercard Europe, Mastercard international, JCB, Diners/Discover, Union Pay i American Express djelujući kao procesori i zajednički voditelji
  - Davatelji usluga koji djeluju kao procesori sa sjedištem na ISLANDU koji pružaju usluge IT-a i administracije sustava.
  - Stručni savjetnici koji djeluju kao procesori ili zajednički voditelji, uključujući pravnike, banke, revizore i osiguravatelje sa sjedištem na ISLANDU, u HRVATSKOJ, ČEŠKOJ REPUBLICI, MAĐARSKOJ, SLOVAČKOJ i UJEDINJENOM KRALJEVSTVU, koji pružaju savjetodavne, pravne, bankarske, osiguravajuće ili računovodstvene usluge.

- Regulatori i druga nadležna tijela koja djeluju kao procesori ili zajednički voditelji sa sjedištem na ISLANDU, u HRVATSKOJ, ČEŠKOJ REPUBLICI, MAĐARSKOJ, SLOVAČKOJ i UJEDINJENOM KRALJEVSTVU, koji zahtijevaju izvještavanje o obradi u određenim okolnostima..
- Treće strane kojima možemo odlučiti prodati, prenijeti ili spojiti dijelove našeg poslovanja ili našu imovinu. Alternativno, možemo nastojati preuzeti druga društva ili se spojiti s njima. Ako dođe do promjene našeg poslovanja, novi vlasnici mogu koristiti vaše osobne podatke na isti način kao što je navedeno u ovoj obavijesti o privatnosti

Zahtijevamo od svih trećih strana da poštuju sigurnost vaših osobnih podataka i postupaju u skladu sa zakonom. Ne dopuštamo našim pružateljima usluga - trećim stranama da upotrebljavaju vaše osobne podatke u vlastite svrhe i dozvoljavamo im da vaše osobne podatke obrađuju samo u određene svrhe i u skladu s našim uputama.

## 6. MEĐUNARODNI TRANSFER

Mnoge naše vanjske treće strane imaju sjedište izvan Europskog gospodarskog prostora (EEA) pa će njihova obrada osobnih podataka uključivati prijenos podataka izvan EEA.

Kad god prenesemo Vaše osobne podatke izvan Europskog gospodarskog prostora, osiguravamo im sličan stupanj zaštite osiguravanjem provedbe najmanje jedne od sljedećih zaštitnih mjera:

- Vaše osobne podatke prenositi ćemo samo u zemlje za koje se smatra da pružaju odgovarajuću razinu zaštite osobnih podataka od strane Europske komisije. Za daljnje pojedinosti pogledajte [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries\\_en#dataprotectionincountriesoutsidetheeu](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries_en#dataprotectionincountriesoutsidetheeu).
  - Kad koristimo određene pružatelje usluga, možemo koristiti određene ugovore koje je odobrila Europska komisija, čime osobni podaci imaju istu zaštitu kao i u Europi. Za daljnje pojedinosti pogledajte [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en)
  - Kad koristimo pružatelje usluga sa sjedištem u SAD-u, podatke im prenosimo samo ako sudjeluju u Sustavu zaštite privatnosti, koji od njih zahtijeva pružanje slične zaštite osobnih podataka koji se dijele između Europe i SAD-a. Za daljnje pojedinosti pogledajte [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/eu-us-privacy-shield\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/eu-us-privacy-shield_en)

## 7. SIGURNOST PODATAKA

Sigurnost podataka nam je izuzetno važna i poduzeli smo odgovarajuće sigurnosne mjere kako bismo spriječili da se Vaši osobni podaci slučajno izgube, koriste ili im se pristupi na neovlašten način, da budu izmijenjeni ili otkriveni. Osim toga, ograničavamo pristup vašim osobnim podacima samo onim zaposlenicima, agencijama, izvođačima i ostalim trećim stranama kojima je to nužno za poslovanje. Oni će obrađivati vaše osobne podatke samo u skladu s našim uputama i podliježu čuvanju povjerljivosti.

Borgun je certificiran prema ISO/IEC 27001 standardu informacijske sigurnosti, što znači da Britanski institut za standardizaciju priznaje da radimo prema međunarodno priznatim procedurama za operativnu sigurnost i rukovanje informacijama. Certifikat osigurava da radimo u skladu sa strogim zahtjevima o informacijskoj sigurnosti, upravljanju pristupom i postupanju s podacima, te da se rad obavlja u skladu s posebnim pismenim postupcima. Certifikat također osigurava da Borgun/B-Payment neprekidno radi na poboljšanju svoje informacijske sigurnosti. Certifikat se odnosi na organizaciju informacijske sigurnosti za sve naše usluge vezane uz transakcije debitnih i kreditnih kartica.

Uveli smo postupke kako bismo se mogli nositi s bilo kojim sumnjivim kršenjem osobnih podataka i o tome ćemo obavijestiti vas i nadležno tijelo kada smo to zakonski dužni učiniti.

## **8. ČUVANJE PODATAKA**

### **KOLIKO ĆETE DUGO KORISTITI MOJE OSOBNE PODATKE?**

Vaše ćemo osobne podatke zadržati samo onoliko dugo koliko je potrebno za svrhe za koje smo ih prikupili, uključujući zadovoljavanje svih zakonskih, računovodstvenih ili zahtjeva za izvješćivanjem.

Kako bismo utvrdili prikladno razdoblje čuvanja osobnih podataka, razmatramo količinu, prirodu i osjetljivost osobnih podataka, potencijalni rizik od neovlaštenog korištenja ili otkrivanja vaših osobnih podataka, svrhe za koje ih obrađujemo i možemo li to postići drugim sredstvima i primjenjivim zakonskim zahtjevima.

Zakonski smo dužni čuvati osnovne podatke o našim kupcima (uključujući Kontakt, Identifikacijske, Financijske i Transakcijske podatke) sedam godina nakon što prestanu biti našim kupcima za računovodstvene i porezne svrhe.

U nekim slučajevima možete nas tražiti da obrišemo vaše podatke: vidi [*Zahtjev za brisanjem*] niže za dodatne informacije.

U nekim okolnostima možemo anonimizirati vaše osobne podatke (tako da više ne mogu biti povezani s vama) u svrhu istraživanja ili statistike.

## **9. VAŠA ZAKONSKA PRAVA**

U određenim okolnostima imate prava prema zakonima o zaštiti podataka u odnosu na vaše osobne podatke. Imate pravo:

**Tražiti pristup** vašim osobnim podacima (poznat kao "zahtjev za pristup podacima subjekta"). Ovime vam je omogućeno dobivanje kopije vaših osobnih podataka koje imamo i da provjerite da li ih zakonski obrađujemo.

**Tražiti ispravak** vaših osobnih podataka koje imamo. Ovime vam je omogućeno da bilo koje neispravne ili nepotpune osobne informacije koje imamo o vama budu ispravljene, premda ćemo morati provjeriti ispravnost novih podataka koje nam dostavite.

**Tražiti brisanje** vaših osobnih podataka. Ovime vam je omogućeno da zatražite brisanje ili uklanjanje osobnih podataka kad nema valjanog razloga da ih nastavimo obrađivati. Imate i pravo zatražiti da obrišemo ili uklonimo vaše osobne podatke ako ste uspješno ostvarili svoje pravo prigovora obradi (vidi niže) ako smo vaše podatke obradili nezakonito ili ako smo dužni obrisati vaše podatke sukladno lokalnom zakonu.

Napominjemo, međutim, da nećemo uvijek biti u mogućnosti udovoljiti vašem zahtjevu za brisanjem iz određenih pravnih razloga o kojima ćete obaviješteni, ako je to primjenjivo, u vrijeme vašeg zahtjeva.

**Prigovoriti obradi** vaših osobnih podataka ako se oslanjamo na legitimni interes (ili interes treće strane), a postoji nešto u vašoj situaciji zbog čega želite podnijeti prigovor obradi podataka na temelju osjećaja da ona utječe na vaša osnovna prava i slobode. Imate i pravo prigovora ako vaše osobne podatke koristimo u izravne marketinške svrhe. U nekim slučajevima možemo pokazati da imamo značajne zakonske osnove za obradu vaših podataka koji nadjačavaju vaša prava i slobode.

**Zatražiti ograničenje obrade** vaših osobnih podataka. Na ovaj nas način možete tražiti da obustavimo obradu vaših osobnih podataka u sljedećim slučajevima: (a) ako želite da utvrdimo točnost podataka; (b) ako je naše korištenje vaših podataka nezakonito ali ne želite da ih obrišemo;

(c) ako želite da čuvamo vaše podatke iako ih više ne trebamo, kako biste mogli utvrditi, koristiti ili obraniti pravna potraživanja; ili (d) ste prigovorili na našu upotrebu vaših osobnih podataka ali moramo potvrditi imamo li prevladavajućih zakonskih osnova za korištenjem.

**Zatražiti prijenos** vaših osobnih podataka trećoj strani. Omogućit ćemo vama ili trećoj strani prema vašem izboru uvid u vaše podatke u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom elektroničkom obliku. Imajte na umu da ovo pravo vrijedi samo za automatizirane informacije za koje ste nam prvotno dali suglasnost za upotrebu ili koje smo upotrijebili za izvršavanje ugovora s vama.

**Povući privolu u bilo kojem trenutku** kada se oslanjamo na privolu da obradimo vaše osobne podatke. Međutim, to neće utjecati na zakonitost bilo koje obrade koja se provodi prije nego što povučete vašu suglasnost. Ako povučete vašu suglasnost, možda vam nećemo moći pružiti određene proizvode ili usluge. Savjetovat ćemo vas ako je to slučaj u trenutku povlačenja vaše privole.

Ako želite ostvariti bilo koje gore navedeno pravo, molimo *Kontaktirajte nas*.

### **NAJČEŠĆE BEZ NAKNADE**

Ne trebate plaćati naknadu za pristup vašim osobnim podacima (niti kako biste ostvarili bilo koje od svojih prava). Ipak, moguće je da ćemo vam naplatiti razumnu naknadu ako je vaš zahtjev razvidno neutemeljen, ponavljan ili pretjeran. Također, možemo odbiti ispuniti vaš zahtjev u takvim okolnostima.

### **ŠTO BISMO MOGLI TREBATI OD VAS**

Od vas ćemo možda tražiti specifične informacije kako bismo potvrdili vaš identitet i osigurali vaše pravo na pristup vašim osobnim podacima (ili kako biste ostvarili bilo koje od vaših prava). Ovo je sigurnosna mjera kako bi se osiguralo da osobni podaci nisu otkriveni bilo kojoj osobi koja na to nema pravo. Možda ćemo vas kontaktirati kako bismo vas zatražili daljnje informacije vezane za vaš zahtjev i kako bismo ubrzali naš odgovor.

### **VREMENSKI ROK ZA ODGOVOR**

Nastojimo odgovoriti na sve valjane zahtjeve u roku od mjesec dana. Ponekad nam je potrebno više od mjesec dana ako je vaš zahtjev posebno složen ili ste podnijeli više zahtjeva. U tom ćemo vas slučaju obavijestiti i nastaviti redovno obavještavati.

## **10. PROMJENE PRAVILA PRIVATNOSTI I VAŠA DUŽNOST DA NAS OBAVIJESTITE O PROMJENAMA**

Borgun/B-Payment pridržava pravo izmjene ili dopune ovih pravila u bilo kojem trenutku bez smanjenja razine zaštite privatnosti koja je ovdje navedena. Ova je verzija zadnji put ažurirana 25. svibnja 2018.

Važno je da su vaši osobni podaci točni i ažurirani. Molimo, obavijestite nas o promjenama vaših osobnih podataka tijekom našeg odnosa.

## **11. POVEZNICE TREĆIH STRANA**

Ova web stranica može sadržavati poveznice na web stranice trećih strana, plug-inove i aplikacije. Ako kliknete na te poveznice ili omogućite te veze, treće strane mogu prikupljati ili dijeliti podatke o vama. Ne kontroliramo web stranice trećih strana i nismo odgovorni za njihove izjave o privatnosti. Kada napustite našu web stranicu, preporučujemo vam da pročitate obavijest o privatnosti svake web stranice koju posjetite.

*U slučaju razlika između engleske i hrvatske verzije Politike privatnosti, važeća će biti engleska verzija.*